



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARITGAZETA
OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥረኛ ዓመት ቁጥር ፳፮
ለዲብ አጠባ የካቲት ፳፮ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

10th Year No. 26
ADDIS ABABA-1st March, 2004

ግውጫ

አዋጅ ቁጥር ፻፺፩/፲፱፻፺፮ ዓ.ም
የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና አዋጅ ...ገጽ ፳፯፻፶፪

CONTENTS

Proclamation No.391 /2004
Technical and Vocational Education and Training
Proclamation.....Page 2552

አዋጅ ቁጥር ፻፺፩/፲፱፻፺፮

**የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ሥርዓትን
ለማደራጀት የወጣ አዋጅ**

PROCLAMATION NO. 391/2004

**PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE
ORGANIZATION OF A TECHNICAL AND
VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING
SYSTEM**

የሀገራችን የማምረቻ፣ የንግድና አገልግሎት ሰጭ
ድርጅቶች በቴክኒክና በሙያ ብቃት ያለው
የሰለጠነ የሰው ኃይል ቀጥሮ በማሰራት ብቁ
ተወዳዳሪና ዘላቂነት ያለው ድርጅታዊ አቋም እንዲ
ኖራቸው ማስቻል አስፈላጊ ሆኖ ስለተገኘ፤

WHEREAS, it is deemed necessary to enable the
country's production, trade and service rendering
establishments have a competitive and enduring
organizational set up through the employment of
trained manpower;

ወጣቱ ትውልድ የሥነ-ልቦና ዝግጅት፣ የሥራ
ዲስፒሊንና ችሎታ ያለው ብቁ ተቀጣሪና ሥራ
ፈጣሪ እንዲሆን የሚያግዝ የቴክኒክና ሙያ
ትምህርትና ሥልጠና ሥርዓት ማደራጀት
በማስፈለጉ፤

WHEREAS, it is found necessary to organize a
technical and vocational education and training system
that would assist the yonger generation to be prepared
psychologically, have discipline and the potential to
work competent employee and creator of work ;

የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ፕሮግ
ራም ብቃት ያለው የሰው ኃይል እንዲያዘጋጅ
ሰልጣኞች ከመመረቃቸው በፊት በአምራችና
አገልግሎት ሰጪ ድርጅቶች ተሰማርተው የሥራ
ልምምድ የሚያደርጉበት ሥርዓት መዘርጋት
እንደሚያስፈልግ በመታመኑ፤

WHEREAS, to ensure that a technical and
vocational education and training program produces
capable manpower, it is deemed necessary to establish
a system under which trainees undergo apprenticeship
training in the productive and service rendering
enterprise;

የቴክኒክና ሙያ ማሠልጠኛ ተቋማት ደረጃ
ቸው የሚወሰንበትንና፣ ዕውቅና የሚያገኙበትን፣
እንዲሁም የሥልጠና ማጠናቀቂያና የሙያ ብቃት
ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት የሚሰጥበትን ወጥነት
ያለው ሥርዓት መዘርጋት በማስፈለጉ፤

WHEREAS, it is found necessary to establish a
uniform system for the determination of levels of
competence and accreditation of training institutions
and for the certification of trainees;

ያንዱ ዋጋ
Unit Price 7.60

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፻ ሺ ፩
Negarit G. P.O.Box 80001

የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና የተሳካ እንዲሆን በፕሮግራም ቀረጻና በስርዓተ ትምህርቱ ዝግጅት፣ እንዲሁም በስልጠናው ግምገማና በአመራሩም ጭምር ጉዳዩ የሚመለከታቸው መንግስታዊና መንግሥታዊ ያልሆኑ አካላት የሚሳተፉበትን ሥርዓት ማደራጀት አስፈላጊ በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፩ ንዑስ አንቀጽ ፲፫/ እና አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

ክፍል አንድ
ጠቅላላ

፩ አዋር ርዕስ

ይህ አዋጅ “የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና አዋጅ ቁጥር ፫፻፺፩/፲፱፻፺፮” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪ ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ

፩/ “ሥልጠና” ማለት መደበኛ ወይም መደበኛ ባልሆነ የሥልጠና ፕሮግራም በመከታተል ከምሥክር ወረቀት እስከ ኮሌጅ ዲፕሎማ የሚያስገኝ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ስልጠና እንዲሁም በሙያ ብቃት ፈተና የተረጋገጠ በሥራ ላይ ልምድ የሚገኝ ችሎታ ነው፤

፪/ “ማሠልጠኛ ተቋም” ማለት አገባብ ባለው ዕውቅና ሰጭ ባለሥልጣን ፈቃድ ተሰጥቶ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና በመስጠት ላይ የተሰማራ መንግስታዊ፣ የግል ወይም መንግሥታዊ ባልሆነ ድርጅት ባለቤትነት የሚካሄድ ተቋም ሲሆን ሥልጠና የሚሰጥ ኮሌጅን ይጨምራል፤

፫/ “ሠልጣኝ” ማለት የቴክኒክና ሙያ ዕውቀትና ክህሎት ለመቅሰም ወይም ለማዳበር በማሰልጠኛ ተቋም በሚሰጥ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና መርሀ ግብር የሚሳተፍ ግለሰብ ማለት ነው፤

WHEREAS, to ensure the success of technical and vocational education and training, it has been found necessary to establish a mechanism providing for the participation of governmental and non-governmental organizations in the preparation of training programs and curricula as well as in their evaluation and management;

NOW, THEREFORE, in accordance with Articles 51 Sub Article (3) and Articles 55 Sub Article(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

PART ONE
GENERAL

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the “Technical and Vocational Education and Training Proclamation No. 391/2004”.

2. Definitions

In this Proclamation unless the context otherwise requires:

1/ “Training means” any technical and vocational education and training provided through formal or non-formal program leading to a certificate or a college diploma and it also include competence earned through work experience and attested by the test of professional competence;

2/ “Training institution” means a public or private institution, or one owned by a non-governmental organization, and also include college which offer fraining to which a pre-accreditation license or an accreditation certificate is issued by the appropriate Accrediting Authority to engage in the provision of technical and vocation education antraining;

3/ “Trainee” means a person who participates in technical and vocational education and training program provided by a training institution with a view to acquiring or upgrading his technical and vocational skills;

፬ “መንግሥታዊ የማሠልጠኛ ተቋም” ማለት በመንግሥት ባለቤትነት በብቸኝነት የተያዘ የማሰልጠኛ ተቋም ነው፤

፭/ “የግል ማሰልጠኛ ተቋም” ማለት በግል ባለሀብት ወይም ባለሀብቶች ወይም በንግድ ማኅበር የንግድ ሥራ ለማካሄድ የሚቋቋም የማሠልጠኛ ተቋም ሲሆን በሀብረት ሥራ ማህበር የሚቋቋም የማሰልጠኛ ተቋምን ይጨምራል፤

፮/ “ውቅና” ማለት የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና በመስጠት ላይ የተሰማራ ማሰልጠኛ ተቋም ሥልጠናውን ለማካሄድ የሚያስፈልጉትን መሠረታዊና ተዛማጅ መስፈርቶችን በሚፈለገው ደረጃ አሟልቶ ስለመገኘቱ አግባብ ባለው ዕውቅና ሰጭ ባለሥልጣን ተረጋግጦ የሚሰጥ የደረጃ ብቃት ማረጋገጫ ሰነድ ነው፤

፯/ “ዕውቅና ሰጭ ባለሥልጣን” ማለት እንደሁኔታው ሚኒስቴሩ ወይም የቅድመ ዕውቅና ፈቃድና የዕውቅና ፈቃድ አሰጣጥ በሚመለከት በክልል ሥልጣን የተሰጠው አካል ነው፡፡

፰/ “ፈቃድ” ማለት በዚህ አዋጅ መሠረት የተሰጠ የቅድመ-ዕውቅና ፈቃድ ወይም የደረጃ ብቃት ዕውቅና ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ነው፤

፱/ “የመጀመሪያ ደረጃ ትምህርት” ማለት በስምንተኛ ክፍል የሚጠናቀቅ የቀለም ትምህርት እርከን ነው፤

፲/ “የአጠቃላይ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት” ማለት በ፲ኛ ክፍል የሚጠናቀቅ የአጠቃላይ ሁለተኛ ደረጃ የትምህርት እርከን ነው፤

፲፩/ “ድርጅት” ማለት ለሠልጣኞች የሥራ ላይ ልምምድ እንዲሰጥ አግባብ ባለው አካል የተመረጠ የማምረቻ፣ የንግድ ወይም አገልግሎት ሰጪ ተቋም ነው፤

፲፪/ “ተለማማጅ” ማለት የማሠልጠኛ ተቋም፣ ድርጅትና ሰልጣኙ በሚያደርጉት የሶስት ዮሽ ስምምነት መሠረት በድርጅት ውስጥ የሥራ ላይ ልምምድ ለማድረግ የተሰማራ ግለሰብ ነው፤

፲፫/ “የሥራ ላይ ልምምድ” በማሠልጠኛ ተቋም፣ በድርጅትና በሰልጣኝ መካከል በሚደረግ ስምምነት መሠረት ሰልጣኙ በማሰልጠኛ ተቋም ውስጥ የተከታተለውን የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና በሥራ ላይ ለመለማመድና ከሥራው ጋር ለመተዋወቅ በድርጅት ውስጥ የሚያከናውነው የሥራ ሥልጠና ነው፤

4/ “Public training institution” means a training institution established with the funds of and operated under the guidance and control of the Government.

5/ “Private training institution” means a training institution established by a private investor (s) or a business organization with a view to undertaking business activities;

6/ “Accreditation” means the granting of a certificate of competence by the appropriate Accrediting Authority to an institution providing technical and vocational education ant training evidencing its fulfillment of the basic and additional requirements relating to the specified training standard;

7/ “Accrediting Authority” means the Ministry or a body authorized by a State in respect of the issuance of pre-accreditation licenses and accreditation certificates as the case may be;

8/ “License” means a pre-accreditation licenses or an accreditation certificate issued pursuant to this Proclamation;

9/ “Primary education” means academic education that culminates with the completion of grade eight;

10/ “General secondary education” means a level of education that culminates with the completion of grade ten;

11/ “Organization ”means a production, trade or service rendering institution selected by the appropriate body to provide apprenticeship training to trainees;

12/ “Apprentice” means a person undergoing apprenticeship pursuant to a tripartite agreement concluded among a training institution, an organization and a trainee;

13/ “Apprenticeship” means job training undertaken by a trainee in an organization pursuant to an agreement concluded among a training institution, an organization and trainee to enable the trainee to put to practice the technical and vocational education and training he acquired in a training institution and to be acquainted with work;

፲፬/ “መንግሥት” ማለት የፌዴራል ወይም የክልል መስተዳድር ነው፤

፲፭/ “ክልል” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገ መንግሥት አንቀጽ ፵፯/፩/ መሠረት በክልልነት የታወቁት ሲሆኑ ለዚህ አዋጅ አፈጻጸም ሲባል የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደርንና የድሬዳዋ አስተዳደር ካውንስልን ይጨምራል፤

፲፮/ “ጽሀፊት ቤት” ማለት በትምህርት ሚኒስቴር የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ዘርፍ ነው፤

፲፯/ “ካውንስል” ማለት በዚህ አዋጅ የሚቋቋም የፌዴራል የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ካውንስል ነው፤

፲፰/ “ሚኒስትር፣ እና “ሚኒስቴር” ማለት እንደ ቅደም ተከተሉ የትምህርት ሚኒስትር እና የትምህርት ሚኒስቴር ነው፤

፲፱/ “መንግሥታዊ ያልሆነ ድርጅት” ማለት በ፲፱፻፶፪ ዓ.ም በወጣው የፍትሐ-ብሔር ሕግ ቁጥር ፬፻፩ እና ተከታዮች ድንጋጌዎች መሠረት የተመዘገበ ማኅበር ነው፤

፳/ “ሰው” ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤

፳፩/ “የንግድ ማኅበር” ማለት በ፲፱፻፶፪ ዓ.ም በወጣው የንግድ ሕግ መሠረት የተቋቋመ የንግድ ማኅበር ነው፤

፳፪/ “የሙያ ደረጃ ምደባ” ማለት በሠራተኞች መከናወን ይገባቸዋል ተብለው የሚወሰኑ ተግባራት ናቸው፤

፳፫/ “የሙያ ሥልጠና ደረጃ” ማለት ከሙያ ደረጃ ምደባ በመነሳት የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ሥርዓት ትምህርትን ለመቅረጽ የሚያገለግል ግብአት ሲሆን፣ ተፈላጊውን የክህሎት ዝርዝርና የሥልጠና ጊዜ ርዝማኔን ያካተተ ነው፤

፳፬/ “የሙያ ብቃት ምዘና” ማለት አንድ ሰው በአንድ በተወሰነ መስክ የቴክኒክና ሙያ ብቃት ያለው መሆን ያለመሆኑን ለማረጋገጥ በሙያ ደረጃ ምደባ ላይ ተመስርቶ የሚካሄድ ምዘና ነው፤

፳፭/ “የማሰልጠኛ ተቋም የሥራ መሪ” ማለት በአንድ ማሰልጠኛ ተቋም በዲሬክተርነት ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ተቋሙን ለመምራት የሚመደብ ሰው ነው፤

፫. የአዋጁ የተፈጻሚነት ወሰን
ይህ አዋጅ በማሰልጠኛ ተቋማት በድርጅቶችና ይህን አዋጅ በሚያስፈጽሙ አካላት ላይ ተፈጻሚ ይሆናል፡፡

14/ “Government” means the Federal Government or a State;

15/ “State” means any region recognized as a State under Article 47 (1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and for the purpose of this proclamation of also includes the Addis Ababa City Administration and the Dire Dawa Administration Council;

16/ “Office” means the Technical and Vocational Education and Training Sector of the Ministry of Education;

17/ “Council” means the Technical and Vocational Education and Training Council established under this Proclamation;

18/ “Minister” and “Ministry” mean the Minister and Ministry of Education respectively;

19/ “Non-governmental organization” means an association registered pursuant to Article 401 and following provisions of the civil code of 1960; whose purpose is not the securing or sharing of profits to its members, and includes domestic and foreign association;

20/ “Person” means a natural or juridical person;

21/ “Business organization” means a business organization established in accordance with the Commercial Code of Ethiopia of 1960;

22/ “Occupational standard” means duties & tasks determined to be performed by employees;

23/ “Occupational training standard” means the input to develop a curriculum based on occupational standard which includes skill and the duration of the training;

24/ “Trade testing” means a test conducted based on occupational standards to determine whether or not a person has a technical and vocational skills in a specified area;

25/ “Head of a training institutions” means a person assigned as a director or designated at the same Level for a training institution.

3. Scope of Application
This Proclamation shall apply to all training institutions organizations and the organs implementing the same.

ክፍል ሁለት
የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ፕሮግራሞች
ንዑስ ክፍል አንድ
የመሠረታዊ ሙያ ሥልጠና ፕሮግራም

፬. የሥልጠናው ፕሮግራም ዓላማ

የመሠረታዊ ሙያ ሥልጠና ፕሮግራም ዓላማ ዜጎችን በጀማሪ ባለሙያነት በማሰልጠን ለሥራ ስምሪት ዝግጁ ማድረግ ነው።

፭. የሥልጠና ዓይነቶች

በመሠረታዊ ሙያ ሥልጠና ፕሮግራም የሚሰጡ የሥልጠና አይነቶች እንደ አካባቢው ፍላጎት እየተጠኑ በየክልሉ ሊመረጡ ይችላሉ።

፮. የሥልጠና መግቢያ መስፈርት

፩/ በመሠረታዊ ሙያ ሥልጠና ፕሮግራም የሚታቀፉ ሠልጣኞች ቢያንስ ማንበብና መጻፍ የሚችሉ መሆን አለባቸው።

፪/ የመጀመሪያ ደረጃ ትምህርትን ሳያጠናቅቁ አቋርጠው የሚወጡና ዕድሜያቸው የሚፈቅድ ድላቸው ዜጎች በመሠረታዊ ሙያ ሥልጠና ፕሮግራም ተሳታፊ ሊሆኑ ይችላሉ።

፯. የሥልጠና አፈጻጸም ስልትና ቋንቋ

፩/ የመሠረታዊ ሙያ ሥልጠና ፕሮግራም መደበኛ ባልሆነ ዘዴ ሊካሄድ ይችላል።

፪/ የመሠረታዊ ሙያ ሥልጠና የሚሰጥበት ቋንቋ በክልል መንግሥት ይወሰናል።

ንዑስ ክፍል ሁለት
የመለስተኛ ቴክኒክና ሙያ ሥልጠና ፕሮግራሞች

፰. የሥልጠናው ፕሮግራም ዓላማ

የመለስተኛ ቴክኒክና ሙያ ሥልጠና ፕሮግራም ዓላማ የመጀመሪያ ደረጃ ትምህርትን ሳጠናቀቁ ወጣቶች ሥልጠና በመስጠት በመለስተኛ ደረጃ የሰለጠነ ባለሙያ ማፍራት ይሆናል።

PART TWO
TECHNICAL AND VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING PROGRAMS
SECTION ONE
BASIC VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS

4. Purpose of the training program

The purpose of Basic Vocational Training Program is to provide citizens basic training which prepares them for gainful employment.

5. Areas of training

Areas of training included in Basic Vocational Training Program may be selected by the appropriate State based on local needs.

6. Criteria for admission

- 1/ Trainees participating in Basic Vocational Training should have at least attained literacy.
- 2/ Citizens who leave school before completing primary education and whose age is appropriate for the training may participate in Basic Vocational Training Program

7. Methods and language of training

- 1/ Basic Vocational Training Program may be carried out through non-formal methods.
- 2/ The language in which Basic Vocational Training may be provided shall be determined by the Regional state.

SECTION TWO
JUNIOR TECHNICAL AND VOCATIONAL TRAINING PROGRAM

8. Purpose of the training program

The purpose of Junior Technical and Vocational Training Program is to train the youth who have completed primary education .

፱. የሥልጠና ዓይነቶች

በመለስተኛ ቴክኒክና ሙያ ሥልጠና ፕሮግራም የሚሰጡ የሰልጠና ዓይነቶች የሀገሪቱን የልማት ዕቅድና የአካባቢ የሰለጠነ የሰው ኃይል ፍላጎትን መሠረት በማድረግ እየተጠኑ በየክልሉ ሊመረጡ ይችላሉ።

፲. የሥልጠና መግቢያ መስፈርት

በመለስተኛ ቴክኒክና ሙያ ሥልጠና ፕሮግራም የሚታቀፉ ሰልጣኞች ቢያንስ የመጀመሪያ ደረጃ ትምህርትን ያጠናቀቁ መሆን አለባቸው።

፲፩. የሥልጠና ጊዜ

ለየሙያው የሚፈለገውን የሙያ ክሂሎት ደረጃ በመለካት የሙያው ሥልጠና የሚጠይቀው የሥልጠና ሰዓትና የጊዜ እርዝማኔ በየክልሉ ሊወሰን ይችላል።

፲፪. የሥልጠና አፈጻጸም ስልትና ቋንቋ

፩/ የመለስተኛ ቴክኒክና ሙያ ሥልጠና 80% በተግባር 20% በንድፈ ሃሳብ የተደገፈ ይሆናል፤

፪/ ክሂሎትን በበለጠ ለማዳበር እንደየአካባቢው ተጨባጭ ሁኔታና እንደየሥልጠናው መስክ ባሕርይ የሥራ ላይ ልምምድ ፕሮግራም ተግባራዊ እንዲደረግ ክልሉ ሊወስን ይችላል፤

፫/ ሥልጠናው መደበኛና መደበኛ ባልሆነ ፕሮግራም ሊካሄድ ይችላል፤

፬/ የመለስተኛ ቴክኒክና ሙያ ሥልጠና የሚሰጠበት ቋንቋ በክልል መንግሥት ይወሰናል።

**ንዑስ ክፍል ሶስት
የመካከለኛ ቴክኒክና ሙያ
ትምህርትና ሥልጠና
ፕሮግራም**

፲፫. የሥልጠናው ፕሮግራም ዓላማ

የመካከለኛ ቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ፕሮግራም ዓላማ በተለያዩ የሙያ መስኮች በመካከለኛ ደረጃ የሚፈለገውን የሰለጠነ የሰው ኃይል ማፍራት ነው።

9. Areas of training

Areas of training provided under Junior Technical and Vocational Training Program shall be selected by the State taking into account the country's development strategy and the local needs for trained manpower.

10. Criteria for admission

Trainees qualifying for Junior Technical and Vocational Training Program shall have completed a minimum of primary education.

11. Duration of Training

The number of hours required for and the length of duration of the training shall be determined by the States based on the level of skill required.

12. Method and language of training

1/ Junior Technical and Vocational Training Program shall be 80% based on practice and 20% on theory.

2/ The State may determine apprenticeship training to be undergone taking into account the local objective conditions and the nature of the training.

3/ The training may be carried out through formal or non-formal programs.

4/ The language in which Junior Technical and Vocational Training may be provided shall be determined by the State.

**SECTION THREE
MIDDLE LEVEL TECHNICAL AND
VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING
PROGRAMS**

13. Purposes of the training program

The purpose of Middle Level Technical and Vocational Education and Training Program is to prepare middle level skilled manpower in various trades.

፲፬. የሥልጠና መግቢያ መስፈርት

- ፩/ በመካከለኛ ቴክኒክና ሙያ መስክ መሠልጠን የሚችሉት የአጠቃላይ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርትን ያጠናቀቁና በቴክኒክና ሙያ ለመሰልጠን ዝንባሌና ፍላጎት ያላቸው መሆን አለባቸው፤
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው ቢኖርም በመለስተኛ የሙያ ሥልጠና ፕሮግራም ሥልጠና ተከታትለው የምስክር ወረቀት ያገኙ እና በሙያው የሁለት ዓመት የሥራ ልምድ ያላቸው ሆነው የአጠቃላይ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ፕሮፋይልን ማሟላታቸው ማስረጃ ማቅረብ የሚችሉ ወይም ለዚህ ተገባር የተዘጋጀውን የንድፈ ሐሳብና የተግባር ፈተና ወስደው የማለፊያ ውጤት ያገኙ ሰዎች በሰለጠኑ በት የሙያ መስክ ገብተው በመካከለኛ ቴክኒክና ሙያ መስክ መሰልጠን ይችላሉ፤

፲፭. የሥልጠና ጊዜ

ጽሕፈት ቤቱ ከካውንስሉ ጋር በመመካከር በመካከለኛ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ፕሮግራም ለታቀፈ ለእያንዳንዱ የሥልጠና መስክ የሚያስፈልገውን የሥልጠና ሰዓትና ዘመን ይወሰናል።

፲፮. የሥልጠና አፈጻጸም ስልትና ቋንቋ

- ፩/ በማሰልጠኛ ተቋማት ውስጥ የሚካሄደው የመካከለኛ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ፸% በተግባር እና ፴% በንድፈ ሃሳብ የተደገፈ መሆን አለበት፤
- ፪/ ማንኛውም ሠልጣኝ ክሂሎቱን በበለጠ ለማዳበር የሥራ ላይ ልምምድ ማድረግ አለበት፤
- ፫/ አንድ ሰልጣኝ የተወሰነ የክህሎት ደረጃን የሚያስጨብጥ ሥልጠና ወስዶ ካጠናቀቀ በኋላ ቢያቋርጥ በሌላ ጊዜ ተመልሶ የቀረውን ሥልጠና መቀጠልና ማጠናቀቅ ይችላል፤
- ፬/ ሥልጠናው መደበኛና መደበኛ ባልሆነ ፕሮግራም ሊሰጥ ይችላል፤
- ፭/ ሙያቸውን ለማሻሻል መደበኛ ባልሆነ ፕሮግራም ለሚሳተፉ ሠልጣኞች የጉዳዮቻቸውን ትምህርትና ስልጠና ከተዘጋጀው ሥርዓተ ትምህርት ውስጥ በመምረጥ ሥልጠና ሊሰጥ ይችላል፤

14. Criteria for admission

- 1/ Persons qualifying to be admitted to Middle Level Technical and Vocational Education and Training Program shall have completed general secondary education and have the inclination and the will to be so trained.
- 2/ Notwithstanding the provision of Sub-Article 1 of this Article, persons who have completed Junior Technical and Vocational Education and obtained a certificate therefore, have work experience of two years, and can produce evidence that they fulfill the profile of completion of general secondary education, or have passed the theoretical and practical test prepared for the purpose, may be admitted to Middle Level Technical and Vocational Education and Training Program.

15. Duration of training

The Office, in consultation with the Council, shall determine the number of hours and the duration of training for every area of training falling under the Middle Level Technical and Vocational Education and Training Program.

16. Method and language of training

- 1/ Middle level technical and vocational education and training undertaken in training institutions shall comprise 70% practice and 30% theoretical education.
- 2/ Every trainee shall undergo apprenticeship training to reinforce his skills.
- 3/ If a trainee interrupts his training after completing a certain level of skills, he may resume and complete the training any time he so desires.
- 4/ The training may be carried out through formal or non-formal programs.
- 5/ Courses may be selected from the prescribed curriculum, and training provided to those who wish to upgrade their skills through non-formal programs.

፮/ ቋንቋን በሙያነት ከሚያሰለጥኑት በስተቀር የመካከለኛ ቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና በእንግሊዝኛ ቋንቋ መሰጠት አለበት።

፲፮. የሥልጠና መስኮች

፩/ በመካከለኛ ደረጃ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ፕሮግራሞች መካተት የሚገባቸው የሥልጠና ዘርፎች የአገሪቱንና የአካባቢውን የልማት አቅጣጫና ትልም መሠረት ያደረጉ ሆነው ይቀረጻሉ፤

፪/ ጽሕፈት ቤቱ በመካከለኛ ቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ፕሮግራም ሥር የሚደራጁ የሥልጠና መስኮችንና የሙያ ዓይነቶችን ደረጃ ይወስናል፤ ያሻሽላል፤ ይሰርዛል፤

፫/ በጽሕፈት ቤቱ የተመረጡት የሥልጠና መስኮችና የሙያ አይነቶች የአካባቢ ተጨባጭ ሁኔታን መሠረት በማድረግ በየክልሉ እየተመረጡ ደረጃቸውን ጠብቀው ተግባራዊ ሊደረጉ ይችላሉ።

፲፱. የጋራ ትምህርቶች

፩/ በመካከለኛ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ፕሮግራም ስር ለሚሰጡ የሥልጠና መስኮች በሙሉ ለሥራ ፈጣሪነትና ለራስ ቅጥር የሚያዘጋጁ እንዲሁም ለቀጣዩ ሥልጠና የሚረዱ የጋራ ትምህርቶች መሰጠት አለባቸው፤

፪/ በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ማንኛውም የማሰልጠኛ ተቋም በፕሮግራሙ ስር ለሚታቀፉ የሥልጠና መስኮች በሙሉ፤

ሀ/ የኢንፎርሜሽንና ኮሙኒኬሽን ቴክኖሎጂ ትምህርት፤

ለ/ የሂሳብ ትምህርት፤

ሐ/ የእንግሊዝኛ ቋንቋ ትምህርት፤

መ/ የሥነ-ዜጋና የሥነ-ምግባር ትምህርት፤

ሠ/ የሥራ ፈጣሪነት ትምህርት፤ መስጠት አለበት።

6/ Except where training in languages is provided as a vocation middle level technical and vocational education and training shall be provided in the English language.

17. Areas of training

1/ Areas of training under Middle Level Technical and Vocational Education and Training Program shall be designed based on the country's and local development strategy and plans.

2/ The Office shall set, modify or cancel standards for areas of training and occupations that fall under the Middle Level Technical and Vocational Education and Training Program.

3/ Areas of training and occupations selected by the Office may be put into effect selectively by the States taking into account the local objective conditions. In so doing, the standards set for said areas of training should be observed.

18. Common courses

1/ For all areas of training falling under Middle Level Technical and Vocational Education and Training Program. Courses that prepare trainees for entrepreneurship and self-employment as well as enable them for continued training shall be provided.

2/ Without prejudice to the provision of Sub-Article 1 hereof, every training institution shall, in respect of all areas of training falling under the program, provide:

a) Information and communication technology courses;

b) Mathematics courses;

c) English language courses;

d) Civics and ethics courses;

e) Courses on entrepreneurship.

3/ ጽህፈት ቤቱ የየወቅቱን ሳይንስና ቴክኖሎጂ እድገት እንዲሁም የህብረተሰቡን ፍላጎት መሠረት በማድረግ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፪ ሥር የተዘረዘሩትን ትምህርቶች ማሻሻል ይችላል።

ክፍል ሶስት
ስለ ሥራ ላይ ልምምድ

፲፱. የሥራ ላይ ልምምድ ፕሮግራም አወሳሰን

ጽህፈት ቤቱ አሠሪዎችንና ጉዳዩ የሚመለከታቸው ሌሎች ወገኖችን በማማከርና የሙያ ሥልጠና ደረጃን መሠረት በማድረግ ለየሙያው የሥራ ላይ ልምምድ ፕሮግራም ይወስናል።

፳. በሥራ ላይ ልምምድ የሚሳተፉ ድርጅቶችን ስለመምረጥ

ጽህፈት ቤቱ በሚያወጣው መመሪያና መስፈርት መሠረት ክልሉ ሥልጣን የሰጠው አካል የሥራ ላይ ልምምድ የሚሰጡ ድርጅቶችን ይመርጣል ይመዘግባል።

፳፩. የድርጅቶች ተግባርና ኃላፊነት

ማንኛውም ለሥራ ላይ ልምምድ የተመረጠ ድርጅት ከዚህ በታች የተመለከቱት ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

- ፩/ ሰልጣኞችን ተቀብሎ ማለማመድ፤
- ፪/ ተለማማጁን መለማመድ በሚገባው በታላቅ ላይ በማስማራት ተገቢውን የሥራ ልምድ ማግኘቱን ማረጋገጥ፤
- ፫/ የተለማማጁን እውቀትና ክህሎት ማዳበር የሚችል የእለት ተእለት የሥራ አፈጻጸሙን ለመከታተልና ለመገምገም ሙያዊ ብቃት ያለው ሱፐርቫይዘር መመደብ፤
- ፬/ ተለማማጁን ከድርጅቱ የአሠራር ሥርዓትና ደንብ ጋር ማስተዋወቅ፤
- ፭/ ተለማማጁን እንደ መደበኛ ሠራተኛ በመቁጠር አስፈላጊውን ግብዓት ማቅረብ፤
- ፮/ የተለማማጁን ሰብአዊ ክብርና መብት የመጠበቅና የማስከበር፤

PART THREE
APPRENTICESHIP

19. Determination of apprenticeship training program

The Office shall, in consultation with employers and other concerned parties, and on the basis of pre-determined occupational standards, determine apprenticeship program for every occupation.

20. Organizations participating in a apprenticeship training

A body empowered by the State shall, based on guidelines and criteria determined by the office, select organizations that shall participate in the provision of apprenticeship training.

21. Duties and responsibilities of organizations

Every organization selected for apprenticeship training shall have duties and responsibilities as provided hereunder:

- 1/ To receive and provide apprenticeship training to trainees;
- 2/ To assign the apprentice in the place appropriate to his training and to ensure that the apprentice acquires proper work experience;
- 3/ To assign a capable supervisor who would enhance the knowledge and skills of the apprentice, and should follow up and evaluate the day-to-day performance of the apprentice.
- 4/ To acquaint the apprentice with work rules and methods of the organization;
- 5/ To consider the trainee as a regular employee and to provide him the necessary inputs;
- 6/ To respect and enforce human dignity of the apprentice;

- ፮/ የተለማማጅን የሥራ አፈጻጸም ብቃት በመገምገም ውጤቱ ለማሰልጠኛ ተቋሙ ማስተላለፍ፤
- ፯/ ተለማማጅን ከማሰልጠኛ ተቋሙ ያገኙትን ክህሎት በመገምገም ስለ ማሰልጠኛ ተቋሙ የማሰልጠን ብቃት ለሚመለከተው ተቋም አስተያየት መስጠት፤
- ፱/ ከማሰልጠኛ ተቋማት ጋር በትብብርና በቅንጅት መስራት፡፡

ጸ፪. የማሰልጠኛ ተቋማት ተግባርና ኃላፊነት

የሥራ ላይ ልምምድን በተመለከተ ማንኛውም የማሰልጠኛ ተቋም ከዚህ በታች የተመለከቱት ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

- ፩ ሠልጣኞች የሚያደርጉትን የሥራ ላይ ልምምድ የሚከታተልና የሚቆጣጠር አስተባባሪ መመደብ፤
- ፪/ የአሠራር መመሪያና ዝርዝር መርህ ግብር በማውጣት ለተግባራዊነቱ ከድርጅቶች ጋር በቅንጅት መስራት፤
- ፫/ የሠልጣኞችን የሥራ ላይ ልምምድ ግምገማ ውጤት ለሥልጠና ማጠናቀቂያ ማስረጃ አሰጣጥ በመመዘኛነት መጠቀም፤
- ፬/ ከአለማማጅ ድርጅቶች የሚቀርቡለትን አስተያየቶች በመቀበል የሥልጠናውን ብቃት ማሻሻል፡፡

ጸ፫. የተለማማጅ ተግባርና ኃላፊነት

ማንኛውም ተለማማጅ ከዚህ በታች የተመለከቱት ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

- ፩/ የሥራ ላይ ልምምዱን በትጋት ማከናወን፤
- ፪/ ለልምምድ የተሰጡትን መሣሪያዎችና ቁሳቁሶች በጥንቃቄ መያዝና በቁጠባ መጠቀም፤
- ፫/ የሥራ ላይ ልምምድ እንዲያደርግ የተመደበበትን ድርጅት የአሠራር ሥርዓትና ደንቦችን ማወቅና አክብሮ መፈፀም፤
- ፬/ በሌሎች ሕጎች የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ በሥራ ልምምዱ አጋጣሚ ያወቀውን የድርጅቱን የሥራ ሚስጥር ለሌላ አሳልፎ አለመስጠት፤

- 7/ To evaluate the performance of the opprentice and transmiate the results to the training institution.
- 8/ by inspecting the skill that the trinee acquired forward opinion to the concnerned organ as to the competency of the instition.
- 9/ To cooperate and work in coordination with training institutions;

22. Duties and responsibilities of training institutions

Regarding apprenticeship traning, every training institution shall have duties and responsibilities as provided hereunder:

- 1/ To assign a coordinator who shall follow up and control apprenticeship training undergone by trainees;
- 2/ To prepare operational guidelines and detailed programs and for their implementation, to cooperate and work in coordination with organizations;
- 3/ To utilize result of performance evaluation relating to apprenticeship training as a criterion for certification.
- 4/ by receiving opinion from the institution improve the fuaruty of the training.

23. Duties and responsibilities of an apprentice

Every apprentice shall have duties and responsibilities as provided hereunder:

- 1/ To diligently perform the apprenticeship training;
- 2/ To utilize with care and economy tools, equipment and materials supplied to him for training purposes
- 3/ To be acquainted with and to observe work rules and methods of the organization to which he is assigned for apprenticeship training;
- 4/ Without prejudice to the provisions of other laws, not to divulge to any other person work secrets of the organization that he acquired in the course of his apprenticeship training;

፭/ የራሱንም ሆነ የሌሎችን ጤንነት ወይም ሕይወት አደጋ ላይ የሚጥል ወይም የድርጅቱን ጥቅም የሚነካ ጉዳይ ሲያጋጥም ለሚመለከተው አካል ወዲያውኑ ማሳወቅ።

5/ To immediately inform the concerned body, when he becomes aware of, any event or fact which may be a threat to his or others' health or life, or which may affect the interests of the organization;

፳፬. የሥራ ላይ ልምምድ ውል የሥራ ላይ ልምምድ ውል በማሠልጠኛ ተቋም በድርጅትና በተለማማጅ መካከል የሚመሰረት ሆኖ፡-

24. Contract of apprenticeship

Contract of apprenticeship shall be concluded among a training institution, an organization and an apprentice, and shall contain the following

- ሀ/ የተለማማጁን ሙሉ ስምና አድራሻ፤
- ለ/ የማሰልጠኛ ተቋሙን ስምና አድራሻ፤
- ሐ/ የድርጅቱን ስምና አድራሻ፤
- መ/ ተለማማጅ ልምድ እንዲያገኝበት የታቀደውን የሙያ ዓይነት፤
- ሠ/ የሥራ ላይ ልምምዱ የሚጀመርበትን ቀንና የሚፈጅው ጊዜ፤
- ረ/ የሥራ ላይ ልምምዱ ውል የሚቋረጥበትን ሁኔታ፤ የሚያመለክት መሆን አለበት።

- a) Full name and age of the apprentice;
- b) Name and address of the training institution;
- c) Name and address of the organization;
- d) The occupation in which the apprentice is intended to undergo apprenticeship training;
- e) The date on which the apprenticeship shall start and its duration; and
- f) Conditions for the termination of the contract of apprenticeship.

ክፍል አራት
የማሠልጠኛ ተቋማት የሚቋቋሙበትና የሚካሄዱበት ሁኔታ

PART FOUR

ON THE ESTABLISHMENT AND OPERATION OF TRAINING INSTITUTIONS

፳፭. በሥልጠና ሥራ ተሳታፊ ስለመሆን

25. Participation in the provision of training

መንግሥታዊ፣ የግል እና መንግሥታዊ ባልሆነ ድርጅት ባለቤትነት የሚካሄድ ማንኛውም ማሰልጠኛ ተቋም የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና መስጠት ይችላል።

Any public or private training institution or one owned by a nongovernmental organization may provide technical and vocational education and training.

፳፮. ስለመቋቋም

26. Establishment

- ፩/ ተጠሪነቱ ለፌዴራል መንግሥት አካል የሆነ መንግሥታዊ ማሰልጠኛ ተቋም በሚኒስትሮች ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ መሠረት ይቋቋማል፤
- ፪/ ተጠሪነቱ ለክልል መንግሥት አካል የሆነ ማንኛውም መንግሥታዊ ማሰልጠኛ ተቋም በክልሉ መንግሥት በሚወጣ ሕግ መሠረት ይቋቋማል፤

- 1/ Any public training institution which is accountable to any organ of the Federal Government shall be established by Regulations to be issued by the Council of Ministers.
- 2/ Any public training institution which is accountable to any organ of a State shall be established by a law to be issued by the State legislature.

፫/ የግልና መንግሥታዊ ባልሆኑ ድርጅቶች ባለቤትነት የሚካሄዱ የማሰልጠኛ ተቋማት ስለሚቋቋሙበት ሁኔታ አግባብነት ያለው ህግ ተፈጻሚ ይሆናል።

3/The relevant laws shall apply as regards the establishment of private training institutions or institutions owned by non-governmental organizations.

ጸ፮. የማሰልጠኛ ተቋም አደረጃጀት

27 Organization of a training institution

፩/ ማንኛውም የማሰልጠኛ ተቋም ለተሰጠው እውቅና የተወሰነውን ደረጃ የጠበቁ የሥልጠና መስጫ አገልግሎቶችና መሣሪያዎች ማሟላት አለበት፤

1/ Every training institution shall be furnished with training facilities and equipment appropriate to the standard prescribed for its accreditation.

፪/ ማንኛውም የመካከለኛ ቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ተቋም ለተቋቋመ በት አላማ ማስፈጸሚያ ተስማሚ በሆነ ቅጥር ግቢ መደራጀት አለበት።

2/ Every institution of Middle Level Technical and Vocational Education and Training shall be organized in a compound destined for carrying out of its objectives.

ጸ፯. ስለ ማሠልጠኛ ተቋም አሠልጣኝ

28. Trainers of a training institution

ማንኛውም የማሠልጠኛ ተቋም ጽሕፈት ቤቱ ለሥራ መደቡ በሚያወጣው መመሪያ የተወሰነውን የብቃት መመዘኛ የማያሟላ ሰው በአሰልጣኝነት መመደብ አይችልም።

No training institution shall assign a person as a trainer of the institution unless he fulfils the requisite technical qualifications applicable to the job position as may be determined by directives issued by the Office.

ጸ፱. ስለ ማሠልጠኛ ተቋም ሠራተኞች

29. Staff of a training institution

ማንኛውም ማሠልጠኛ ተቋም፡-

Every training institution shall have:

ሀ/ የሥራ መሪ፤

a) Head of training institution

ለ/ አሰልጣኞች፤

b) Trainers and

ሐ/ አስፈላጊ የሆኑ የቴክኒክ ድጋፍ ሰጪ ሰራተኞች ሊኖሩት ይገባል።

c) Technical support staff.

፴. ባለሙያን በጋራ ስለመቅጠር

30. Joint employment of professionals

፩/ በሌላ ህግ በሌላ አኳኋን የተደነገገ ቢኖርም ማንኛውም ብቃት ያለው ባለሙያ ከመደብኛ ሥራው በተጨማሪ በማሰልጠኛ ተቋማት ውስጥ በአሰልጣኝነት ተቀጥሮ መሥራት ይችላል፤

1/ Notwithstanding any provision of law to the contrary, a qualified professional may, in addition to his regular post, be employed by training institutions as a trainer.

፪/ በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ ፩ መሠረት በአሰልጣኝነት የሚቀጠር ሰው የሥራ ቀናትና ሰዓት እንዲሁም ሌሎች የሥራ ሁኔታዎች ከእያንዳንዱ ቀጣሪ ጋር በሚያደርገው ስምምነት ሊወሰኑ ይችላሉ።

2/ The days and hours of work and other conditions of work of a person engaged as a trainer pursuant to the provisions of Sub-Article 1 hereof may be determined by agreements he concludes with every employer.

ክፍል አምስት
ስለ ማሰልጠኛ ተቋማት ደረጃ
ብቃት ማረጋገጫና ዕውቅና
አሰጣጥ

PART FIVE
ACCREDITATION OF TRAINING
INSTITUTIONS

፴፩. ስለ ቅድመ-ዕውቅና ፈቃድ አሰጣጥ

31. Requirement of a pre-accreditation license

፩/ አዲስ የማሰልጠኛ ተቋም ለማቋቋም ወይም እውቅና አግኝቶ በመካሄድ ላይ ያለን የማሰልጠኛ ተቋም ደረጃ ለማሳደግ ወይም ተጨማሪ የሥልጠና ፕሮግራሞችን ለመክፈት የሚፈልግ ማንኛውም ሰው የማሰልጠኛ ተቋሙ የታቀደውን ሥራ ከመጀመሩ በፊት የቅድመ-ዕውቅና ፈቃድ መያዝ አለበት፤

1/ Any person desiring to establish a new training institution, to upgrade an institution already accredited and operating, or to start additional training programs of such an institution, shall, before the institution starts the intended training, obtain a pre-accreditation license.

፪/ የዕውቅና ፈቃድ በተሰጠባቸው የማሰልጠኛ ተቋም ፕሮግራሞች ላይ ማንኛውም አይነት ለውጥ ለማድረግ ሲፈለግ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው ተፈጻሚ ይሆናል፤

2/ The provision of Sub-Article 1 here of shall also apply to cases where any alterations are to be made to any accredited programs of a training institution.

፴፪. ፈቃድ የመስጠት ሥልጣን

32. Accrediting powers

፩/ በፌዴራል መንግሥት አካላት ሥር ወይም በውጭ አገር ባለሀብት ወይም በውጭ ሀገር ሕግ መሠረት በተቋቋመ መንግስታዊ ያልሆነ ድርጅት ለሚካሄድ የማሰልጠኛ ተቋም የቅድመ-ዕውቅና ፈቃድ እንዲሁም የደረጃ ብቃት ማረጋገጫና ዕውቅና ፈቃድ የመስጠት ሥልጣን የሚኒስቴሩ ይሆናል፤

1/ The Ministry shall have powers to issue pre-accreditation license and accreditation certificate to any training institution operated under the guidance and control of any organ of the Federal Government or owned by a foreign investor or a non-governmental organization incorporated in accordance with the laws of a foreign state.

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ በክልል የመንግሥት አካላት ሥር ወይም መንግሥታዊ ባልሆኑ አገር በቀል ድርጅትና በአገር ውስጥ የግል ባለሀብቶች ባለቤትነት ለሚካሄዱ የማሰልጠኛ ተቋማት የቅድመ-ዕውቅና ፈቃድ እንዲሁም የደረጃ ብቃት ማረጋገጫና ዕውቅና ፈቃድ የመስጠት ሥልጣን የክልል ይሆናል፡፡

2/ Without prejudice to the provisions of Sub-Article 1 hereof, the State shall have powers to issue a pre-accreditation license and an accreditation certificate to any training institutions and colleges owned by the regional state organ or domestic non-governmental organization and by domestic investor.

፴፫. የቅድመ-ዕውቅና ፈቃድ ለማግኘት የሚቀርብ ማመልከቻ

33. Application for pre-accreditation license

፩/ ለማሰልጠኛ ተቋም የቅድመ-ዕውቅና ፈቃድ እንዲሰጥለት የሚፈልግ ማንኛውም ሰው በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፴፬ የተወሰኑትን መረጃዎች የያዘ ማመልከቻ ለዕውቅና ሰጭው ባለሥልጣን ማቅረብ አለበት፤

1/ A person desiring to obtain a pre-accreditation license for a training institution shall submit an application to the Accrediting Authority containing information specified under Article 34 of this Proclamation.

፪/ አመልካቹ የውጭ አገር ባለ ሀብት ወይም በኢንቨስተርነት የተመዘገበ የአገር ውስጥ ባለሀብት ከሆነ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሠረት ከሚያቀርበው ማመልከቻ ጋር አግባብ ካለው መሥሪያ ቤት የተሰጠውን የኢንቨስትመንት ምስክር ወረቀት አያይዞ ማቅረብ አለበት፤

፫/ አመልካቹ መንግሥታዊ ያልሆነ ድርጅት ከሆነ አግባብ ካለው መሥሪያ ቤት የተሰጠ የፀና የምዝገባ ምስክር ወረቀት ከማመልከቻው ጋር አያይዞ ማቅረብ አለበት፤

፬/ ጽሁፊት ቤቱ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፴፫ እና ፴፬ ከተወሰኑት በተጨማሪ ሌሎች መረጃዎችና ማስረጃዎች ከማመልከቻው ጋር እንዲቀርቡ በመመሪያ መወሰን ይችላል፤

፴፬. የቅድመ-ዕውቅና ፈቃድ ለማግኘት የሚቀርብ ማመልከቻ ይዘት

በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፴፫ በንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የሚቀርብ ማመልከቻ

ሀ/ የማሰልጠኛ ተቋሙን ታሳቢ ስም፣ ዋና አድራሻ፣ የሚሰማራበት የሥልጠና መስክ እና የሥልጠና ፕሮግራም፤

ለ/ የማሰልጠኛ ተቋሙ ባለቤቶች ስም እና አድራሻ፤

ሐ/ የማሰልጠኛ ተቋሙ ተጠሪ የሆነለት አካል ስም እና አድራሻ፤

መ/ የማሰልጠኛ ተቋሙ አካዳሚያዊና አስተዳደራዊ ሥራዎች የሚከናወንበት የአመራር አደረጃጀት፤

ሠ/ የአዲስ ሰልጣኞች መቀበያ መመዘኛ፤

ረ/ የማሰልጠኛ ተቋሙን የሥልጠና መስጫ ክፍሎችና መሣሪያዎች፣ የተቋሙን ቤተ መጻሕፍት፣ የመገልገያ ዕቃዎች እንዲሁም ሌሎች ሥልጠናውን ለማካሄድ የሚያስፈልጉ አገልግሎቶችና መሣሪያዎች ዝርዝር እና የባለቤትነት ሁኔታ፤

ሰ/ የማሰልጠኛ ተቋሙ የሚኖረው ወይም ያለው የአሰልጣኞችና የቴክኒክ ድጋፍ ሰጪ ሠራተኞች ብዛትና የትምህርት ደረጃ፤

ሸ/ የማሰልጠኛ ተቋሙን የሰሰት ዓመት ዕቅድ፣ መያዝ አለበት፡፡

2/ If the applicant is a foreign investor or a person registered as a domestic investor, he shall along with the application, submit the investment certificate issued to him by the relevant authority.

3/ If the applicant is a non- governmental organization, it shall, along with the application, submit a valid certificate of registration issued to it by the relevant authority.

4/ The office may, through directives, determine information and evidence other those specified under Article 33 and 34 of this Proclamation to be submitted.

34. Contents of application for a pre-accreditation license

An application submitted pursuant Sub-Article (1) of Article 33 of this Proclamation shall contain:

a) The proposed name and chief address of the training institution, and the area of training and programs intended to be undertaken;

b) The name and address of owners of the training institution;

c) The name and address of the organ to which the training institution is accountable;

d) The organizational set up regarding the management of academic & administrative affairs;

e) The admission criteria applicable to new trainees;

f) The details of the training institution's training facilities and equipment, library, furniture and other amenities, equipment and implements and ownership thereof;

g) The number and qualification of trainers and technical support staff of the training institution available and intended to be employed;

h) The training institution's three-year plan.

